



اداره کل آموزش و پرورش شهرستانهای استان تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه رودهن

مدرسه / آموزشگاه / دبیرستان / استعدادهای درخشان شهید بهشتی

مهر آموزشگاه
در تمام صفحات زده
شود (محل مهر)

نام و نام خانوادگی:

کلاس / پایه: هفتم رشته:



نام معلم: دیهیم

نام درس: عربی

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸ مدت امتحان: ۶۰ دقیقه نوبت صبح ساعت شروع: تعداد صفحات: ۳ صفحه

نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح:	نمره با عدد:
تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:	تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۰/۵	در عبارات زیر فقط ترجمه ی کلمات مشخص شده را، در مقابل آن بنویسید: الف) كَيْفَ كَانَتْ قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ؛ رَخِيصَةً أَمْ غَالِيَةً؟ (.....) ب) فَقَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. (.....)	۱
۰/۵	با استفاده از کلمات داخل پرانتز نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است)   (شجرة ، حقیبة ، منضدة ، سَمَكَة)	۲
۰/۵	کلمه ناهماهنگ را در جای خالی بنویسید الف) سَحَاب - الرَّبِيعُ - الصَّيْفُ - الشَّتَاءُ ب) يَد - ماء - وَجْه - لِسَان کلمه ناهماهنگ: (.....) کلمه ناهماهنگ: (.....)	۳
۰/۵	کلمات متضاد را از داخل پرانتز پیدا کرده و در مقابل هم بنویسید: (دو کلمه اضافه است) (يَمِين، خَلْفَ، يَسَار، حُسْن، وَرَاءَ) الف) متضاد ب) مترادف	۴

مهارت ترجمه (۵ نمره)

۰/۵	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. الف) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. ب) مَا ذَهَبْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ السَّبْتِ دشمنی انسان نادان بهتر از دوستی انسان دانا است. <input type="checkbox"/> روز شنبه به مدرسه نرفتم <input type="checkbox"/> دشمنی انسان نادان بهتر از دوستی انسان نادان است. <input type="checkbox"/> روز یکشنبه به مدرسه رفتم <input type="checkbox"/>	۵
۰/۵	ترجمه ناقص را کامل کنید الف) بَيْتُنَا فِي نِهَایَةِ هَذَا الشَّارِعِ . ب) السَّيِّدُ زَارِعِي مُدْرَسُ الْكیمیَاءِ . خانه ما در پایان این است . آقای زارعی معلم است .	۶

۴	<p>جمله ها و عبارات های زیر را ترجمه کنید</p> <p>الف) رَبِّ كَلَامٍ جَوَابُهُ السُّكُوتُ. (۰/۵)</p> <p>ب) الْأَسْمَاكُ نَظَرْنَ إِلَى السَّفِينَةِ. (۰/۵)</p> <p>ج) بَسُتَانُهُمْ مَمْلُوءٌ بِأَشْجَارِ الْبُرْتُقَالِ. (۰/۵)</p> <p>د) الرَّبِيعُ فَصْلُ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ. (۰/۵)</p> <p>ه) ذَهَبَ النَّجَّارُ إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ الْوَسَائِلِ لِصُنْعِ الْبَيْتِ الْخَشَبِيِّ الْجَدِيدِ (۱)</p> <p>و) الْغُرَابُ أَسْوَدٌ وَالسَّحَابُ أَبْيَضٌ وَالرَّمَّانُ أَحْمَرٌ وَالشَّجَرُ أَخْضَرٌ وَالْبَحْرُ أَزْرَقٌ وَالْمَوْزُ أَصْفَرٌ (۱)</p>	۷
---	--	---

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶/۵ نمره)

۱/۵	<p>در عبارات زیر فعل های ماضی را دقیقاً مشخص کنید و فقط آن فعل را ترجمه کنید</p> <p>الف) مِنْ أَيْنَ أَخَذْتَ قَمِيصَكَ؟ فعل : ترجمه فعل:</p> <p>ب) الْأَطْفَلَةُ وَقَعَتْ عَلَى الْأَرْضِ. فعل : ترجمه فعل:</p> <p>ج) نَدِمَ النَّجَّارُ مِنْ عَمَلِهِ. فعل : ترجمه فعل:</p>	۸
-----	---	---

۱/۵	<p>در جاهای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.</p> <p>الف- هُما عَلَى الْكُرْسِيِّ.</p> <p>ب- أَنَا وَ صَدِيقِي فِي الْمُسَابَقَةِ.</p> <p>ج- هُمْ وَاجِبَاتِهِمْ .</p> <p>د- هُوَ الْبَابَ</p> <p>ه- أَنْتُمْ مِنَ الْجَبَلِ.</p> <p>و- أَنْتِنَّ عَنِ الْكُتُبِ.</p>	۹
-----	--	---

۰/۵	<p>در جای خالی اسم اشاره مناسب بنویسید.</p> <p>الف) مَنْ الْمَرَأَةُ؟ هذا □ هذه □ هاتان □</p> <p>ب) مُجَاهِدُونَ. ذلك □ تلك □ هؤلاء □</p>	۱۰
-----	---	----

۱	<p>کلمه خواسته شده را در هر مجموعه مشخص کنید</p> <p>(الف) جمع مکسر: ← حديقتان <input type="radio"/> حقیبة <input type="radio"/> اولاد <input type="radio"/> بُستان <input type="radio"/></p> <p>(ب) مثنی مؤنث: ← أختین <input type="radio"/> لسان <input type="radio"/> موعظ <input type="radio"/> نسیان <input type="radio"/></p> <p>(ج) جمع مذکر سالم: ← أخشاب <input type="radio"/> صیادون <input type="radio"/> وسائل <input type="radio"/> تقاعد <input type="radio"/></p> <p>(د) جمع مؤنث سالم ← مدارس <input type="radio"/> مدرسین <input type="radio"/> طالبین <input type="radio"/> طالبات <input type="radio"/></p>	۱۱
۱	<p>با توجه به مثال، فعل خواسته شده را «به صورت دقیق ترجمه» کنید.</p> <p>(الف) خَرَجَ: خارج شد خَرَجْنَ: (ب) نَصَرَ: یاری کرد ما نَصَرُوا:</p> <p>(ج) قَطَعْتَ: بریدی قَطَعْتُمَا: (د) وَصَلْتُمْ: رسیدید ما وَصَلْتُمْ:</p>	۱۲
۱	<p>به پرسش های زیر پاسخ دهید (املاء کلمات مهم است)</p> <p>(الف) نَحْنُ فِي أَيِّ فَصْلِ؟</p> <p>(ب) كَيْفَ الْجَوُّ فِي الشِّتَاءِ؟</p>	۱۳
<p>مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)</p>		
۰/۵	<p>کلمه مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.</p> <p>(الف) كَمْ صَفَاءً فِي الْمَرْحَلَةِ الْاِبْتِدَائِيَّةِ؟ (ب) لَوْنُ لِسَانٍ .</p> <p>ستة <input type="checkbox"/> اثنان <input type="checkbox"/> أصفر <input type="checkbox"/> أحمر <input type="checkbox"/></p>	۱۴
۰/۵	<p>درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس حقیقت مشخص کنید.</p> <p>(الف) (قِيَمَةُ الْإِنْسَانِ بِمَلَابِسِهِ . (ب) أَمْسَ كَانَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ فَالْيَوْمَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ .</p> <p>ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p>	۱۵
۰/۵	<p>هر کلمه از ستون "الف" را به کلمه مناسب ستون "ب" وصل کنید. (دو کلمه اضافی است)</p> <p>«الف» مَكَانٌ لِعُبُورِ السَّيَّارَةِ ذَلِكَ مَرْتَفَعٌ</p> <p>«ب» الجبل سِنَّةٌ فُنْدُقٌ الشارع</p>	۱۶
<p>حُسن تو همیشه در فزون باد</p>		



اداره کل آموزش و پرورش شهرستانهای استان تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه رودهن

مدرسه / آموزشگاه / دبیرستان / استعداد های درخشان شهید بهشتی

مهر آموزشگاه
در تمام صفحات زده
شود (محل مهر)

نام و نام خانوادگی:

کلاس / پایه: هفتم رشته: نام معلم: دیهیم نام درس: عربی


تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸ مدت امتحان: ۶۰ دقیقه نوبت صبح ساعت شروع: تعداد صفحه: ۳ صفحه

نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح:	نمره تجدید نظر با عدد:
تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:	تاریخ و امضاء:	نمره تجدید نظر با حروف:


مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۱ در عبارات زیر فقط ترجمه ی کلمات مشخص شده را، در مقابل آن بنویسید:
 (الف) كَيْفَ كَانَتْ قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ؛ رَخِيصَةً أَمْ غَالِيَةً؟ (.....) (ب) قَقَذُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. (.....)

۲ با استفاده از کلمات داخل پرانتز نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است)



.....
حَقِيْبَةٌ



.....
سَيْلَةٌ

(شجرة، حقیبة، منضدة، سَمَكَةٌ)

۳ کلمه ناهماهنگ را در جای خالی بنویسید
 (الف) سَحَاب - الرَّيِّعُ - الصَّيْفُ - الشَّاءُ
 (ب) يَد - مَاء - وَجَه - لِسَان
 کلمه ناهماهنگ: (.....)
 کلمه ناهماهنگ: (.....)

۴ کلمات متضاد را از داخل پرانتز پیدا کرده و در مقابل هم بنویسید: (دو کلمه اضافه است)
 (يَمِين، خَلْفَ، يَسَار، حُسْن، وَرَاءُ)
 (الف) يَجِيْبُ..... متضاد
 (ب) حَلْفٌ..... مترادف
 (ج) عَمْرٌ.....

مهارت ترجمه (۵ نمره)

۵ ترجمه صحیح را انتخاب کنید.
 (الف) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ.
 دشمنی انسان نادان بهتر از دوستی انسان دانا است.
 دشمنی انسان نادان بهتر از دوستی انسان نادان است.
 (ب) مَا ذَهَبْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ السَّبْتِ
 روز شنبه به مدرسه رفتم
 روز یکشنبه به مدرسه رفتم

۶ ترجمه ناقص را کامل کنید
 (الف) بَيْتُنَا فِي نَهَايَةِ هَذَا الشَّرْعِ .
 خانه ما در پایان این است .
 (ب) السَّيِّدُ زَارِعِي مُدْرَسُ الْكِيْمِيَاءِ .
 آقای زارعی معلم است .

سایش محمدی - رتبه ۴۹ نلدر انسانی - دانشجو روان شناسی دانشگاه علامه طباطبائی

<p>۴</p>	<p>جمله ها و عبارات های زیر را ترجمه کنید</p> <p>(الف) رَبُّ كَلَامٍ جَوَابُهُ السُّكُوتُ. (۰/۵)</p> <p>(ب) أَلْأَسْمَاكُ نَظَرْنَ إِلَى السَّفِينَةِ. (۰/۵)</p> <p>(ج) بُسْتَانُهُمْ مَمْلُوءٌ بِأَشْجَارِ الْبُرْتُقَالِ. (۰/۵)</p> <p>(د) أَلرَّبِيعُ فَصْلُ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ. (۰/۵)</p> <p>(ه) ذَهَبَ النِّجَارُ إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ الرِّسَالِ لِصُنْعِ الْبَيْتِ الْخَشْبِيِّ الْجَدِيدِ (۱)</p> <p>زبان عربی را در زیر هر سوال برای پاسخ مناسب خود، علامت بزنید</p> <p>(و) الْغُرَابُ أَسْوَدٌ وَالسَّحَابُ أَيْضٌ وَالرُّمَانُ أَحْمَرٌ وَالشَّجَرُ أَخْضَرٌ وَالْبِخْرُ أَرْزَقٌ وَالْمَوْزُ أَصْفَرٌ (۱)</p> <p>کتاب سیاه و ابر سفید و انار، درخت درخت، سبزه دریا، کج و موز زرد است</p>	<p>۷</p>
----------	---	----------

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶/۵ نمره)

<p>۱/۵</p>	<p>در عبارات زیر فعل های ماضی را دقیقاً مشخص کنید و فقط آن فعل را ترجمه کنید</p> <p>(الف) مِنْ أَيْنَ أَخَذْتَ قَمِيصَكَ؟ فعل: ترجمه فعل: (ب) أَلطِفْلَةُ وَقَعَتْ عَلَى الْأَرْضِ. فعل: ترجمه فعل: (ج) نَدِمَ النَّجَّارُ مِنْ عَمَلِهِ. فعل: ترجمه فعل:</p>	<p>۸</p>
<p>۱/۵</p>	<p>در جاهای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.</p> <p>الف- هُما عَلَى الْكُرْسِيِّ. ب- أَنَا وَصَدِيقِي فِي الْمُسَابَقَةِ. ج- هُمْ وَاجِبَاتِهِمْ. د- هُوَ الْبَابِ. ه- أَنْتُمْ مِنَ الْجَبَلِ. و- أَتُنْنَ عَنِ الْكُتُبِ.</p> <p><input type="checkbox"/> جَلَسَ <input checked="" type="checkbox"/> جَلَسَا <input type="checkbox"/> نَجَحْنَا <input checked="" type="checkbox"/> نَجَحْتُمَا <input type="checkbox"/> كَتَبْتَ <input checked="" type="checkbox"/> كَتَبُوا <input type="checkbox"/> طَرَقْتُ <input checked="" type="checkbox"/> طَرَقَ <input type="checkbox"/> رَجَعْنَا <input checked="" type="checkbox"/> رَجَعْتُمْ <input checked="" type="checkbox"/> بَحَثْنَا <input type="checkbox"/> بَحَثْتُمْ</p>	<p>۹</p>
<p>۰/۵</p>	<p>در جای خالی اسم اشاره مناسب بنویسید.</p> <p>(الف) مَنْ الْمَرَأَةُ؟ هَذَا <input checked="" type="checkbox"/> هَذِهِ هَاتَانِ (ب) مُجَاهِدُونَ. ذَلِكَ <input type="checkbox"/> تِلْكَ هَؤُلَاءِ</p>	<p>۱۰</p>

کلمه خواسته شده را در هر مجموعه مشخص کنید

۱	<p>الف) جمع مکسر: ← <input type="radio"/> حَدِيقَتَانِ <input type="radio"/> حَقِيبة <input checked="" type="radio"/> أولاد <input type="radio"/> بُسْتَان</p> <p>ب) مثنی مؤنث: ← <input type="radio"/> أَخْتَيْنِ <input checked="" type="radio"/> لِسَان <input type="radio"/> مَوَاعِظ <input type="radio"/> نِسِيَان</p> <p>ج) جمع مذکر سالم: ← <input type="radio"/> أَخْشَاب <input checked="" type="radio"/> صِيَادُون <input type="radio"/> وَسَائِل <input type="radio"/> تَقَاعُد</p> <p>د) جمع مؤنث سالم ← <input type="radio"/> مَدَارِس <input type="radio"/> مَدْرَسِين <input type="radio"/> طَابِتِينَ <input checked="" type="radio"/> طَالِبَات</p>
---	---

۱	<p>با توجه به مثال، فعل خواسته شده را «به صورت دقیق ترجمه» کنید.</p> <p>الف) خَرَجَ: خارج شد <input type="radio"/> خَرَجَنَ: خارج شدند (ج) قَطَعْتَ: بریدی <input type="radio"/> قَطَعْتُمَا: ب) نَصَرَ: یاری کرد <input type="radio"/> مَا نَصَرُوا: ناصروند (د) وَصَلْتُمْ: رسیدید <input type="radio"/> مَا وَصَلْتُمْ: نرسیدید</p>
---	---

۱	<p>به پرسش های زیر پاسخ دهید (املاء کلمات مهم است)</p> <p>الف) نَحْنُ فِي أَى فِصْلٍ؟ كَلِمَاتٍ فِي فِصْلِ رَبِيعٍ</p> <p>ب) كَيْفَ الْجَوْ فِي الشِّتَاءِ؟</p>
---	---

مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)

۰/۵	<p>کلمه مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.</p> <p>الف) كَمْ صَفَا فِي الْمَرْحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ؟</p> <p>ب) لَوْنُ لِسَانٍ .</p> <p><input type="checkbox"/> اِثْنَان <input checked="" type="checkbox"/> سِتَّة <input type="checkbox"/> أَصْفَر <input checked="" type="checkbox"/> أَحْمَر</p>
-----	---

۰/۵	<p>درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس حقیقت مشخص کنید.</p> <p>الف) (قِيَمَةُ الْإِنْسَانِ بِمَلَابِسِهِ .</p> <p>ب) أَمْسَ كَانَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ فَالْيَوْمَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ .</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> ص</p>
-----	---

۰/۵	<p>هر کلمه از ستون "الف" را به کلمه مناسب ستون "ب" وصل کنید. (دو کلمه اضافی است)</p> <p>«الف» مکان لِعَبُورِ السَّيَّارَةِ ذَلِكَ مَرْتَفَعٌ</p> <p>«ب» الْجَبَلُ سِتَّةُ فُنْدُقُ الشارع</p>
-----	---

حُسن تو همیشه در فزون باد